

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1983)

**Heft:** 1800

  

**Rubrik:** Unione Ticinese

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Send the

**Swiss  
Observer** 

**as a gift  
to bring  
pleasure  
for months  
to come.**

A subscription to the Swiss Observer is a gift that lasts and lasts.

All you need do is fill in the form below and send it to:

**Swiss Observer,  
Europa House,  
68 Chester Road,  
Hazel Grove,  
Stockport SK7 5NY.**

*Please send the next  
12 issues of the Swiss  
Observer to:*

Name .....  
Address .....

My name and  
address is:

*Please enclose the following  
with the first issue:*

**This issue of the Swiss  
Observer (and the  
following 11 issues)  
comes with the best  
wishes of:**

*I enclose a cheque for  
£6.90 (for an address in the  
UK) £7.50 (for Switzerland  
or other countries  
overseas).*

## SOCIETY AND SOCIAL SCENE

# A prominent Swiss honoured in Manchester

A RECEPTION in honour of Dr. Rudolf Ernst Keller, professor of German language and medieval German literature at the University of Manchester since 1960, was held recently at the Goethe-Institut in Manchester.

Marking Dr Keller's retirement at the end of last year, the reception was given by the director of the Goethe-Institut Manchester, Mr Waldo Maass, in conjunction with the Modern Languages Association (Association of Teachers of German) and the German Department of the university.

Appreciation for Dr Keller's collaboration was expressed by Mr Maass, Mr David Blamires, the new head of the German Department of Manchester University, and Mr Donal Watson, Chief Inspector, Education Authorities, Bolton, for the Modern Languages Association.

Among the guests were Mr C. Glauser, the Swiss Consul General in Manchester, and Dr V.

von Arnim, the Federal German Consul General in Liverpool.

Professor Keller, a citizen of Winterthur, was educated at the Kantonsschule Winterthur and at the University of Zurich where he obtained his title of Dr Phil.

From 1944 to 1946 he taught at the Kantonsschule Winterthur, came to this country in 1946 and was assistant lecturer at Manchester University until 1949 and lecturer in German at the Royal Holloway College, University of London, from 1949 to 1952.

He returned to Manchester University in 1952, first as a senior lecturer (1952-1959), reader in German (1959-1960),

Henry Simon Professor of German Language (1961-1982), Dean of the Faculty of Arts (1968-1970), and Pro-Vice-Chancellor (1976-1979).

In 1981 Professor Keller was presented with the Goethe-Institut Gold Medal.

In addition to many articles published in learned periodicals, his publications include "Die Ellipse in der neuenglischen Sprache als semantisch-syntaktisches Problem", 1944; "Die Sprachen der Welt", 1955 (trans. Bodmer: The Loom of Language); "German Dialects, Phonology and Morphology with Selected Texts", 1961; "The German Language", 1978.

## Unione Ticinese reviews the year

THE annual general meeting of the Unione Ticinese took place at Valchera's Restaurant in Richmond on March 6. Thirty members attended.

A review of last year's activities showed once again how popular and well attended the society's gathering are.

This year's social programme will be finalised by the newly elected committee during its first meeting on April 21, but it is expected to be of a very similar nature.

The outgoing members of the committee were re-elected unanimously with the most welcome addition of Miss Valeria Ossola.

The 1983/84 officers are: President, L. Bozzini; vice-presidents, Mrs A. Diviani and G. Brogini; hon. secretary, D.F.A. Poggia; assistant secretary, Miss G. DeMaria; treasurer, N. Morganti;

collector, G. Pedretti; committee, Mrs A. Allegranza, F. Allegranza, Mrs C. Barber-Zamboni, V. Berti, G. Diviani, P. Jacomelli, A. Neukomm, Miss V. Ossola, Miss S. Scarabel; auditors, B. Cima, P. Diviani, Mrs E. Poggia; trustees, V. Berti, L. Bozzini, J. De Maria.

Thirteen new members joined during the past year, and profits from social functions and donations helped to maintain a modest financial result.

A major achievement by the committee was the publication in Italian and in English of the "Statuto", which was ratified by last year's AGM.

Swiss Observer readers wishing to join the Unione Ticinese, are welcome to do so by writing to the hon secretary, D.F.A. Poggia, 150 Lonsdale Drive North, Enfield EN2 7ND.

★ ★ ★

THE Swiss Rifle Association has announced the appointment of its new treasurer following the move to Crans of the former secretary/treasurer, Mr Brian Kett.

The new treasurer is Mr Josef Tresch of Paradiso, Eriswell Road, Burwood Park, Walton-on-Thames, Surrey.